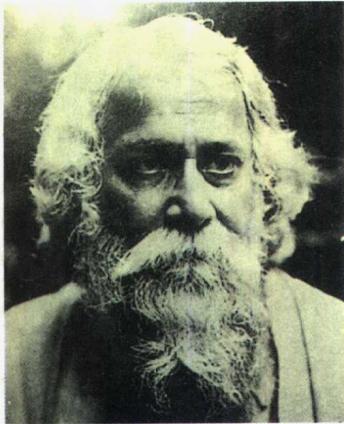


季羨林 周志寬主編



泰戈尔  
名作欣赏

中国和平出版社

065

· 名家析名著丛书 ·

泰 戈 尔  
名 作 欣 赏

季羨林 周志寬 主編

中国和平出版社

**图书在版编目 (CIP) 数据**

泰戈尔名作欣赏 /季羡林, 周志宽主编. —北京: 中国和平出版社,  
1995

(名家析名著丛书)

ISBN 7—80101—450—2

ISBN 7—80101—687—4

I . 泰… II . ①季… ②周… III . ①现代文学-文学欣赏-印度②  
泰戈尔, R.-文学作品-文学欣赏 IV . I 351.065

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (95) 第 02570 号

**中国和平出版社出版发行**

中国和平出版社电脑排版

(北京市西城区百万庄大街 8 号 100037)

华北地质勘查局 517 印刷厂印刷 新华书店经销

1996 年 10 月第 1 版 1996 年 10 月第 1 次印刷

开本: 850×1168 毫米 1/32 印张: 12.25

插页: 2 字数: 350 千 印数 1—5000 册

(精) 定价: 26.00 元

(平) 定价: 19.00 元

## 撰稿者名单

石 真	郭 良 鑾	周 志 宽
薛 克 翘	王 晓 丹	徐 坤
石 海 峻	黄 宝 生	申 寒
何 乃 英	刘 建	

# 泰戈尔的生平、思想和创作（代序言）

季羨林

泰戈尔生于印度孟加拉地区首府加尔各答，家庭属于商人兼地主阶级，是婆罗门种姓，在英国东印度公司时代发了财，成为柴明达（地主）。到了他父亲手里，家道中落，负了不少债务。他父亲深受印度启蒙运动大师罗阇·莫罕·罗易的思想影响，同时又接触到了西方的，特别是英国的学术文化，有民族主义倾向，参加过一些政治活动，热爱印度古代文化，但又与社会上传统风俗习惯相抵触，结果几乎被视为没有种姓的化外之人。泰戈尔降生的时候，正是印度民族资产阶级逐渐成长的时候。他的家庭同这个阶级有千丝万缕的关系。这一些都对泰戈尔产生了深远的影响。

泰戈尔降生前不久，英国殖民主义完全统治了印度。从此以后，统治和剥削逐渐加强，并由盛而衰，但终泰戈尔之世，并没有离开印度。另一方面，印度国内的封建主义在殖民主义支持之下，照旧压在人民头上。帝国主义和印度民族的矛盾，封建主义和印度人民的矛盾，是泰戈尔生时的两个主要矛盾。想了解他的文学艺术活动和社会活动，必须同这两个主要矛盾联系起来。

他从幼年时代起就厌恶刻板的学校教育，他父亲也不强迫他。印度的传统教育和英国教育，他都受了一些，但都不多。1878年

曾到英国去留学，1880年回国。名义上虽然入了伦敦大学，但是实际上还是靠自己学习。因此，我们可以说，他并没有受过什么正规教育，他的知识主要是靠自学得来的。

他从13岁起就开始写诗，诗中洋溢着反对殖民主义热爱祖国的情绪。1882年诗集《黄昏之歌》出版，受到了热烈的欢迎。不久又出版《晨歌》，文名大振。从此以后，在60多年的漫长岁月中，他的创作活动始终不衰，而且几乎牵扯文学艺术的各个部门。终于成为印度文学史上，也可以说是世界文学史上，方面最广、产量最高的作家之一。

1884年，他离开城市到乡村去管理祖传的田产。他在这里接触到了农民。很难说他对这些淳朴善良的劳动人民有什么了解，但是他是同情他们的处境的。这个时期叫做释里达时期，是他在文学创造方面收获最丰富的时期。

1901年，他在孟加拉博尔普尔附近的圣谛尼克坦创办了一所学校，来实现他自己对教育的一些理想。这所学校以后就发展成为有名的国际大学。

1905年的俄国革命影响了全世界，也影响了印度，在这里促成了1905年—1908年的民族独立运动高潮。正在这时候，英国总督寇松计划把孟加拉分割成两部分。孟加拉人民，以及全印度的人民都起来反对，形成了轰轰烈烈的反帝爱国运动。泰戈尔也投身到这个运动中来。他义愤填膺，激昂慷慨，拿起了诗人战斗的武器，写出了热情洋溢的爱国诗篇，大大地鼓舞了人民群众的斗志。

但是，过了不久，他就同其他运动的领袖们发生了矛盾。因为他的政治倾向基本上是民族资产阶级的，甚至还有一些地主阶级的因素，一到紧要关头，他的态度就表现出不坚决、不彻底。他反对群众烧英国货骂英国人等等所谓“直接行动”，他认为这是

“破坏”，他主张多做“建设性”的工作，比如到农村去，发展自己的工业，消灭贫困与愚昧等等。群众不接受他的意见，他就退出运动。从此以后，在一段相当长的时期内，他过着脱离实际斗争的退隐生活，埋头于文学创作，写出了不少象征意味和神秘意味都极浓烈的作品。使他誉满全球得到诺贝尔文学奖金的诗集《吉檀迦利》也属于这个范畴。

1915年，他认识了甘地。他同国大党是早就有联系的，曾出席过国大党的代表大会。但是他同国大党的关系始终也是若即若离的。他同甘地，在对许多问题的看法上，有相同之处，但更多的却是矛盾。两个人虽然互相赞扬，但并不能掩盖意见的分歧。甘地的很多做法他都是不同意的。有人甚至说，印度这两位伟大人物之间的差异表现到最大可能的程度。

1916年，他到日本去，在东京演说了几次。对于日本这样一个新兴的“国家”，他大有所感。他从日本到了美国，就以“国家主义”为题，做了一系列的报告，谴责西方和东方的“国家主义”。他对美国一向没有好感。那里的种族歧视使他深恶痛绝。他第一次访问美国的时候，那里的侦探机关和报纸就给他找了不少麻烦。1921年他第三次访问这个国家的时候，他又受到了“无缘无故的无礼”的侮辱。他自己虽然是一位闻名世界的大诗人，在西方许多国家受到国王般的礼遇，但是在美国却竟受到这样的待遇。他曾在大怒之余，发下誓言，决不再踏上美国的国土。由于美国朋友的一再邀请，他又在1929年访问加拿大之后到了美国，但这一次又为美国移民官员所扣留和盘问。从此他就同这个他最不喜欢的国家断绝了往来。

1919年在印度发生了英国军队开枪射击打死打伤了一千多印度人民的所谓“阿姆利则惨案”。他勃然大怒，从退隐中挺身而出，写了一封义正词严的信给印度总督，提出抗议，并声明放弃

英国政府给他的“爵士”称号。1920年，他又到英国去，以前那种热烈欢迎的情况连影儿也没有了，他到处受到了冷遇，同他在欧洲大陆上所受到的隆重的欢迎形成了一个十分鲜明的对比。最初他虽然反对英国统治，但是对英国文化还抱有不少的幻想。现实的生活教育了他，使他从希望而失望，从失望而绝望，从绝望而憎恨。在他逝世前的一两个月，他还发表了一篇怒斥英国殖民主义分子的文章。这是诗人最后的一篇文章，也是他对英国最后的清算。

1924年，他访问了中国。他从幼年起，就关心中国，想了解和研究中国。这一次访问偿了他多年的宿愿。他的作品在过去也曾零零星星地译成汉文。从1924年以后，译文就大量出现，他于是就成为在中国译文最多的外国作家之一，对于中国文坛产生了一些影响。他在中国的演说主要是宣传东方精神文明，谴责西方的物质文明。他为一批别有用心的家伙所利用，产生的影响是不好的。但是他到处特别强调中印友谊，提倡中印文化交流。在中印两国人民的友谊传统中断几百年以后，他在两国人民之间又重新开辟了友谊的道路。

1930年，他访问了苏联。他在这里接触到了一个神奇的世界，许多东西都是闻所未闻，见所未见，使他大为振奋。要是说他是对于社会主义有什么真正的理解，那显然不是事实，而且由于阶级和世界观的限制，他对苏联的某一些制度还颇有微词；但是，总起来说，他对苏联是十分赞赏的。他写了不少的通讯和文章，介绍苏联情况，想把这个神奇的世界搬到印度人民眼前去。他对世界上第一个社会主义国家的爱慕至死不衰，在80岁生日述怀的时候，还特别强调苏联的成就。

1934年，意大利法西斯侵略阿比西尼亚（埃塞俄比亚），他提出了谴责。1936年，西班牙爆发了反对共和国政府的叛变，他站

在共和国政府一边，反对法西斯头子佛朗哥。1938年，德国法西斯侵略捷克，他写信给在捷克的朋友，表示对捷克人民的关怀。1939年，德国法西斯悍然发动世界大战，他又应欧洲朋友之邀写文章谴责德国“领袖”的不义行为。这一系列的事实都说明，他对法西斯恶魔是深恶痛绝的；也可以说明，在他晚年，在国际大风浪中，他是经得起考验的。他对非洲的人民也怀着无限的同情，他曾写诗歌颂阿非利加，说它过去虽然受了侮辱，可是今天就要站起来了。这个事实也说明，诗人并没有把自己锁在象牙塔内，他关心国家大事和国际上的大事，而且他总是站在正义一边的。

对我们中国人民来说，特别使我们钦佩而感动的是他对于日本法西斯侵略中国和伟大的抗日战争所抱的态度。1937年，抗日战争爆发。诗人以垂暮之年，抱病参加了印度人民支援中国人民的斗争。以诗人地位之高，声望之隆，在印度人民中间产生了极大的影响。不但如此，他对整个东方的胜利，也有所期望，有所预见。在他晚年，他再三发出曙光将自东方升起，一个新时代就要来到的预言。

1941年8月6日，他在加尔各答逝世。他留给印度人民一大批宝贵的文化遗产。由于他六十多年的爱国主义的和文艺创作的活动，他在国内外都赢得了极高的荣誉。在印度人民中间，他有很高的威信，一直到今天，几乎是有泉水处都唱他的歌，读他的诗。他的许多作品在印度家喻户晓，妇孺皆知。尽管我们对他的思想有一些不同的看法，但他仍不失为应该受到尊敬的世界伟人之一，值得我们永久怀念的。

谈到他的思想，我们应该同他的生平和阶级联系起来看，他活的时间长，接触的方面广，古今东西世界上各种主要思想几乎都对他发生了影响。但是其中也并不是没有线索可追寻，没有纲领可提挈。这个线索和纲领我觉得就是从《梨俱吠陀》一直到

《奥义书》和《吠檀多》印度所固有的一种泛神论的思想。这种思想主张：宇宙万有，本是同体；名色纷杂，胥归于一。用印度的术语来说，这一切都叫做“梵”，它是宇宙万有的统一体，是世界的本质。印度哲学史上有句名言：Tattvamasi，意思是：“你就是它”，“它”指的就是“梵”，也就是说：人与“梵”是统一体。

在这里面有两个问题：一个是我与非我的关系问题，一个是人与自然的关系问题。

我是思维者，在唯心主义哲学家看来，宇宙万有都是看在我眼里，想在我心里。我的地位如何？他们认为是一个极关重要的问题。唯心主义哲学家笛卡儿这也怀疑，那也怀疑，最后也不得不承认：“我思想，所以我存在”。印度《奥义书》和《吠檀多》解决这个问题的办法是承认“梵”和“我”(Ātman，阿提茫)统一，即“梵”即“我”，两者本是一件东西。“我”并不是“梵”的一部分，“我”就是“梵”，“我”是“梵”的异名，“梵”是最高之“我”。

“我”是有双重性的：一个是表现自我的“我”，一个是超越自我的“我”；一方面要求向上，要求达到完美，一方面又屈服于需求的规律；一方面与天地万物合一，一方面又要同天地万物分离，我就是我。人总是为保持自我的独立性和分离性而努力。可是，在另一方面，人类的最高快乐却又是丢掉自私自利的我而与其他东西统一。如果给自我桎梏住，则永远见不到真理。

人与自然的关系问题，也是泰戈尔哲学中的一个主要问题。印度的传统哲学认为：人的实质同自然实质没有差别，二者都是世界本质“梵”的一个组成部分，互相依存，互相关联。

人也是有双重性的：一个是自我性，一个是普遍性。前者是物质的人，只知道吃饭、喝水、穿衣服；后者是精神的人，摆脱一切心灵的和身体的需要，获得大自在。两者又有同，又有异。自

我性并不沉没于普遍性中，而是互相调和。

泰戈尔是把重点放在“人”上面的，对他来说，“人”是思想活动的起点。谈到人神的关系，他主张人需要神，神也需要人，两者互相依存，互相补充。但是在二者之间，他着重的是人；他主张，在人中才能见到神。他甚至说：“神疲于乐园生活，嫉妒起人来。”在这一点上，他是同印度传统的消极厌世的哲学有根本不同的。

既然梵我合一，我与非我合一，人与自然合一，其间的关系，也就是宇宙万有的关系，就只能是和谐与协调。和谐与协调可以说是泰戈尔思想的核心，他无论观察什么东西，讨论什么问题，都是从和谐与协调出发。谈到真理，他就说：真理的全貌就表现在有限与无限的调和中，表现在经常变动的东西与完美性的永恒精神的调和中。他又说：“本体就是把整体的均衡赋予一件事物各个组成部分的和谐。”“真理就包含在我们同一切事物的完美关系中。”谈到人生，他就主张，人生的基本原理是和谐与协调。谈到自由，他就说：“完全的自由在于关系之完全的和谐。”

他既然相信宇宙万有的基本精神是和谐与协调，所以他就喜欢使用“爱”、“互相依赖”、“互相关联”、“互信互助”、“协作”这样许多名词。他说，世界的真象就在于它的互相关联性。他看国际关系、印度国内的民族关系和阶级关系、东西文化的关系等等，都从这一点出发。在历史观方面，他主张，协调的手段是一切伟大文明的基础；异中求同是印度历史发展的基本原理；承认统一性，通过差别的消灭而达到和谐，是促进历史发展的规律。在教育方面，他主张顺其自然，不能加以桎梏。他特别宣传“爱”的福音。他说：“我们爱生命，实在就是为了维护我们同这个大世界的关系。这种关系是爱的关系。……一切存在的矛盾都在爱中融化、消逝。只有在爱中，统一与二元才不矛盾。爱同时是一又是

二。只有爱才是动又是静。在爱中，得与失和谐起来。”他又说：“真正增强文明的力量、使它真正进步的是协作和爱，是互信和互助。”在剧本《顽固堡垒》里，他通过正面人物达达泰古尔的嘴说道：“要知道我崇拜的是爱。”我觉得这里面也含有西方资产阶级所谓博爱、自由、平等的一些影响，甚至有西方资产阶级人道主义的一些影响。

但是泰戈尔也并不是完全否认矛盾的存在，有时候他甚至还强调这一点。他举过几个例子来说明矛盾的意义。用手弹弦，才能产生音乐。如果手与弦不相触，也就是两者没有矛盾，那就只能有绝对的沉默。小河流水遇到石头才能发出潺潺的流水声，否则也就只有沉默。不管这些例子是否恰当，他总是承认矛盾的。因此，我们可以说，他的思想中有一些辩证法的因素。

这辩证法的因素还表现在另一方面。他承认，自然、社会，以及人的思想都不是一成不变的，而是时时在流转变化。他说：生命不是形式逻辑，没有终结，没有停顿，它只是流转下去，流转下去。他又说，只有变化，而没有存在。他强调运动，一切都在运动中。他说：“没有什么东西是永存不变的；即使我们凝视着它们，事物仍然都在迅速地改变着面貌，变成另外一些什么。”他甚至说：“真理就充分表现在这种流动的本身上。”（见 Satyam）

又要和谐，又要流转不息，又要有一些矛盾（泰戈尔所了解的矛盾），那么结果只能产生一种情况，用泰戈尔的术语来说，就是“韵律”。有时候，他也把“比例均衡”同“韵律”并列。只空洞地谈和谐，没有流转，没有高低之别、长短之别，也就无所谓“韵律”。只有流转，没有和谐，也无所谓“韵律”。只有这些条件具备，才产生“韵律”。在泰戈尔的思想中，“韵律”占极高的地位，这是他的最高理想，最根本的原理，是打开宇宙奥秘的金钥匙。在《真理》（Satyam）这一篇文章里，他说：“当我们跟在西

方背后追求速度的时候，我们忘记了，任何脱离了韵律的永恒标准的运动，都会陷入不能控制的爆炸的混乱中。”在《文明和进步》这篇文章里，他又说：“创造就是真理通过形式的韵律的显示，它的双重性包括在表现和物质中。”在1932年写成的剧本《时代的车轮》里面，出巡的大车停在那里，谁也拉不动。婆罗门、刹帝利和吠舍这三个高级种姓、所谓再生族，都试过了，都没有成功。最后是最低的种姓首陀罗把大车拉动。婆罗门祭司就问：那些人是凭着什么力量使车轮前进的？诗人就答复他说：“不是凭仗体力，而是依靠韵律。我们笃信韵律，我们知道，只须轻轻弹拨就会迸出和谐的音乐。”“韵律”竟有这样神奇的作用！他评价问题，观察问题，往往就拿出“韵律”这个最高的尺度来。凡是他崇拜的东西他喜欢的东西，都加上“韵律”这个标签。

从上面简短的论述里，我们可以看到，泰戈尔的思想是有合理的内核的，比如那些素朴的辩证法的因素。但是他的思想上基本上是客观唯心主义。首先，他不承认存在决定意识，而是倒转过来。他说，思想意识是主语，而存在只是述语。其次，他虽然承认矛盾，但是他却认为矛盾是相对的，和谐才是绝对的。这也同马克思列宁主义的观点正翻一个个儿。解决矛盾的办法，他同马克思列宁主义者也是不一样的。马克思列宁主义者承认矛盾的绝对性，承认矛盾是一切事物发展的动力，就敢于揭露矛盾，然后根据它的性质，加以解决。但是泰戈尔却是怕矛盾的，他于是就拿出和谐与协调这一套东西来掩饰矛盾。

古今东西所有的唯心主义思想家，主观想法既然与客观实际不相符合，在思想中必然有一些模糊不清、模棱两可、不能自圆其说甚至自相矛盾的东西。泰戈尔也不例外。他的思想中有无数的矛盾，思想与行动又有无数的矛盾。作为唯心主义思想家，他对于人生问题、宇宙问题、国家大事、国际大事都有一套主观的

想法。但是作为一个活人，他决不能不接触现实。两者必然有矛盾，而这矛盾也必然反映到他的思想上。在 1924 年写给罗曼罗兰的信中，他承认“自己天性中也有一种经常发生的内战。”有一些什么样的“内战”呢？我只能举几个例子。在政治方面，他一方面承认政治违反他的天性；但是另一方面政治却又突然像疟疾一样来袭击他。在对待国家的态度方面，他一方面反对国家；但是另一方面又殷切希望印度成为独立自主的国家。对苏联，他一方面赞扬备至；但是另一方面他也有微词。对英国，他一方面对它在印度的统治十分憎恨；但是另一方面又爱英国的一些东西。对暴力，他一方面反对一切暴力；但是另一方面又对孟加拉恐怖主义者阿温达·荀斯极其倾慕。对美学和文艺创作，他一方面主张诗不能只有美感，必有伦理的使命；但是另一方面他自己却写了不少象征派接近所谓纯诗的诗。对妇女，他一方面大声疾呼主张妇女解放；但是另一方面他又宣扬妇女对丈夫的忠诚与崇拜，不承认男女应该平等。对工人，他是有同情的；但是另一方面却又反对工人组织起来同资本家斗争。对农民，他也是有同情的；但是又不主张交出土地。对仆人，他也是有同情的；但是主人的架子必须保持。对印度独立，他主张不能只依靠别人的恩惠；但是同时却又反对所谓直接行动。对财富，他一方面认为贫富不均不好；但是另一方面却又坚决反对取消私人财富。对阶级，他承认贫与富、被压迫者与压迫者并存产生不良结果；但是另一方面却又反对取消阶级。

以上只是几个例子，但也可以看出，他的思想矛盾到什么程度。这种思想上的矛盾也必然反映到他的性格上。我觉得，他是有双重性格的：一方面是光风霁月，宁静澹泊，慈祥肃穆；但是另一方面却是怒目金刚，剑拔弩张，怒发冲冠。这种情况表现在各方面：表现在文艺创作上，表现在待人接物上。

同这种双重性有联系，还有泰戈尔的不可知论的神秘主义。诗人一直活到 20 世纪 40 年代初，对西方的自然科学当然有所接触与了解。但在另一方面，印度旧的那一套哲学思想又抓住他不放，使他陷入神秘主义中。在他临终前的一两年，他曾对孟加拉女诗人黛维夫人说过：“我是从哪里来的，我又到哪里去——对这些问题有答复吗？当大限来到时，谁知道它是否永远就是大限？谁知道，过去是否永远就过去了？在我们面前的，在我们身后的，对我们来说都不存在，只有这片片段段的现在才是真实的——所谓真实我的意思是为我们感觉所感知。但是，不为我们感觉所感知的东西也可能是真实的。对我来说，过去是无影无踪地逝去了，但是谁又知道它是否真正逝去了？将来对我们来说是未知数，但是它也存在在那里。”（《炉边的泰戈尔》1967 年版第 12 页）

研究他的作品，必须从这一些哲学思想出发。

谈到泰戈尔的作品，首先必须了解：他的文艺活动并不限于文学创作。除了文学创作，他还擅长音乐、精通绘画，能唱歌，喜演剧。就拿文学作品一项来说吧，数量也是十分惊人的。根据还不算是十分完全的统计，他总共写了两打剧本、八部长篇小说、八部以上的短篇小说集、两千多首诗歌，自己还写了曲谱；此外还有大量的有关文学、哲学、政治、教育、宗教和社会问题的文章和书籍，还有散文、通讯和日记。他不愧是古今东西最多产的作家之一。

在这样情况下，要想分析他的作品是十分困难的。在下面我只按他的作品的类别，结合着这些作品所受的影响和所起的影响，做一个简略的介绍。

先谈他的诗，尽管泰戈尔文学活动方面很多，但他主要还是一个诗人。在诗歌这块园地里，他做过种种的尝试，体裁和题材都丰富多采。有光风霁月的一面，也有怒目金刚的一面。可惜我

们中国读者对他这方面的了解是片面的。由于通过英语的媒介，介绍到中国来的诗集，像《飞鸟集》、《新月集》、《园丁集》、《吉檀迦利》等等，都只代表了他光风霁月的一面，西方资产阶级大肆宣扬的正是他这一面。不可否认，这里面有许多优美的抒情诗。诗人以华丽婉美生动流利的语言抒写了一些感触，同时也把孟加拉的自然风光：白云、流水、月夜、星空、似锦的繁花、潺潺的细雨等等都生动地放在我们眼前。我们读了，不禁油然生起热爱大自然的念头；印度读者读了，会更加热爱自己的故乡、自己的祖国。但是也有一些诗充满了神秘的宗教情绪，或者空洞无物，除了给人一点朦朦胧胧的美感以外，一无所有。在他的抒情诗里面，可以明显地看到印度古典文学，特别是迦梨陀娑和阇耶提婆的影响，也可以看到孟加拉民间文学和西方文学的影响。这影响有好有坏，不能一概而论。梵文抒情诗华而不实的那一面，还有西方的所谓纯诗和唯美派象征派的诗，特别是西方所谓世纪末的文学，都对他起了不好的影响。在另一方面，他的这些抒情诗又对印度的新诗，西方一些国家的诗歌都产生了影响。在短期内，也影响了中国新诗的创作。

在小说方面，长篇、中篇和短篇，他都尝试过。在这方面，他主要接受的是西方的影响，特别英国 19 世纪文学的影响。他的长篇小说，像《戈拉》(1907—1909)、《沉船》(1902) 等等，里面洋溢着反对帝国主义和反对封建主义的情绪，可以说是属于批判的现实主义的范畴的，艺术性也达到了当时印度的最高水平。尽管还有不少的局限性，里面的批判和揭露都有不彻底的地方；但是大体上说起来，是能够反映当时印度人民的情绪的，是符合当时印度人民的利益的。在短篇小说方面，除了反对帝国主义和反对封建主义的思想内容以外，他还创造了一种比较新颖的体裁：他把抒情诗与短篇小说结合了起来，成为像散文诗一般故事性不强

而抒情气息很浓的一种新文体。

谈到戏剧，虽然他也写了不少，但是我总觉得这是他文学创作中最薄弱的一环。印度古代本来有悠久高超的戏剧传统的；无论是创作，还是理论，都有不少的瑰宝。但是泰戈尔接受的却似乎不多；西方戏剧家，像易卜生、梅特林克等等反而给了他影响，他那些剧本里的人物，很多都是无血无肉的影子。里面的反对帝国主义和封建主义的内容受到了影响，失掉了或者减少了感人的力量。那些象征剧本动人的成分就更少。反而是那些短的像抒情诗一般的剧本，像《齐德拉》、《修道士》等等，倒能给人以清新感觉。这也可以说是他的剧本精华之所在吧。

总之，他的文学作品（其他的艺术作品也一样，这里不详细论述）里面洋溢着反对帝国主义、反对封建主义、热爱祖国的情绪；在形式方面，有继承，也有创造，到处可以看到民族形式和民族风格。通过他的文学作品，我们可以欣赏孟加拉的自然风光，更加热爱勤劳淳朴的印度人民；我们可以了解印度知识分子反对英国殖民主义的情况；我们可以学习诗人热爱祖国、热爱自然、热爱生活的精神和反对一切恶势力、爱憎分明决不模棱两可的精神。在技巧方面，也有许多值得我们借鉴的地方。对我们今天的中国人民来说，泰戈尔的作品还是很有意义的，在加强两国人民的友谊方面，还有很有作用的。